

第二外語 (英語除外) 在交大

林秀禧

民國七十八年來交大任教，一晃眼就過了十幾年，記得剛來時，教室有的排在光復校區，有的排在博愛校區，學生人數有八十至九十位，也有多達一百多位。到了八十學年度第一學期才全部在光復校區授課。

當時，英文進階課程及其它語文（日、德、法）是隸屬在教務處的語文科目裡，為選修課。學分數有兩學分（日文及大部分的英文進階課程）及三學分（初級德語、初級法語及小部分的英文進階課程）。如此課程名稱不一，選課說明裡也沒特別規定選課人數，而同樣是語文有兩學分、有三學分。

到了八十二學年度第一學期，所有的語文課程隸屬於外語組，學分數一律為兩學分，八十五學年度第一學期，其它語文（日、德、法）課程名稱統一。以日文為例，依程度分成日文（一）、日文（二）、日文（三）、



▲ 林秀禧老師

日文（四）... 等，沒有所謂初級、中級、高級的字眼了。

由於語言是國際化的必要溝通工具，加上近年來受到流行風潮的影響，同學們對於英文以外的語文需求與日俱增，選修情況也逐年踴躍起來。以九十學年度第一學期為例，我們開設有日、德、法、韓文四種外語，修課已超過千人，請參閱下表所列。

為了讓同學事先能先了解課程目標及大綱等，我們也上網公告，並於開始上課時，明確告訴

外語	課程名稱	班級	修課人數	每週授課時數 / 學分	授課教師
日文	日文(一)	8	460人	2/2	林秀蓓
	日文(二)	3	160人	2/2	楊永良
	日文(三)	2	111人	2/2	黃美卿
	日文(四)	1	29人	2/2	夏金治
	日文(五)	1	19人	2/2	徐妙齡
		共 15 班	779人		
德文	德文(一)	2	98人	2/2	張敏敏
	德文(二)	1	19人	2/2	
		共 3 班	117人		
法文	法文(一)	1	64人	2/2	徐瑋輝
韓文	韓文(一)	1	55人	2/2	曾大富
合計：日、德、法、韓文 20 班 1,015 人					

同學課程進度、要求與評分標準，以便同學能掌握學習的重點及方向。

目前我們的課每週只有兩小時，為了要讓同學在最短的時間內能學好新的語言，我們儘可能以活潑、輕鬆的方式教學，所以大都安排一小時在語言教室，除了聽錄音帶學習外，還有看卡通、視聽教材等；一小時在普通教室，進行互動練習，更有機會介紹其文化、風俗習慣，以加深

同學的印象。當然了，在每週短短的兩小時，要具備既定課程目標的聽、說、讀、寫能力，同學可也要下一番努力才行。

最值得一提的是來上課的同學除了大二、大三、大四及碩、博士班學生，也有免修英文的大一生，因此，涵蓋了全校各系所，大家有緣共聚一堂，聽說有許多因為選我們的課，從原本的互不認識而成為好朋友的呢！

由上表可知日文的授課老師有好幾位，而同一課程有好幾位老師上課。為了顧及選課權益，在排課時，我們盡可能的把同一科目分散在不同時段及不同的日子裡，且採用同樣的教科書和進度。如此，在同學們踏入進階課程時，不致造成不便或困擾。

據我所知，同學們都很喜歡來綜合一館上我們的課，因為所有教外語的老師們授課認真、教學經驗豐富。很可惜師資有限及學校經費等問題，無法開更多班以符合同學需求，常有同學因而抱怨。尤其是日文（一）、日文（二），第一次上課點名時，教室外站滿了要選課的同學，往往要用抽籤的方式決定。

所以，增加師資及授課班級，減少上課人數，把每週兩小時的授課增加至三小時以上等等都是我們努力的目標。在這多元的社會裡，希望我們多一點點的付出，能讓交大的學子們個個具有國際化的頭腦，前瞻性的眼光；今日他（她）們以交大為榮，不久的將來我們都以他（她）們為榮。

林秀禧講師小檔案

學歷：

- 日本東海大學文學博士候選人

現職：

- 交通大學語言教學與研究中心講師

專長：

- 日本語文
- 文明研究

任教科目：

- 日文文法
- 日文會話
- 日文閱讀
- 日文聽力訓練
- 基礎科技日文